



Actualización de las Noticias

26 de mayo de 2022

Mensajes importantes del Superintendente Jonathan P. Raymond

Lea estas cartas del superintendente con respecto a la seguridad y protección del distrito escolar. Ambos se compartieron inicialmente el miércoles: <https://conta.cc/3GqpiRS> y <https://conta.cc/3yVZJGB>.

Escuelas, oficinas del distrito cerradas el 30 de mayo por el Día de los Caídos

Las escuelas y oficinas del Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle estarán cerradas el lunes 30 de mayo de 2022 en conmemoración del Día de los Caídos. Agradecemos y saludamos el valor y el honor de quienes han muerto defendiendo las libertades de Estados Unidos. Las escuelas y oficinas reabrirán el martes 31 de mayo de 2022.

El Boys & Girls Club Recibe \$4,5 Millones para Apoyar los Centros de aprendizaje comunitario del Siglo XXI en Asociación con el Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle

Los fondos ampliarán las oportunidades de aprendizaje y enriquecimiento después de la escuela y la escuela de Verano



El Boys & Girls Club of New Rochelle (BGCNR) ha recibido casi \$4.5 millones para programas extracurriculares y de escuela de verano en New Rochelle. Los programas servirán a los estudiantes del Distrito Escolar de New Rochelle de las escuelas intermedias Albert E. Leonard e Isaac E. Young y de la Escuela Secundaria de New Rochelle.

"Mi principal prioridad siempre ha sido centrar a los niños y su futuro en todo lo que hacemos", dijo el congresista Jamaal Bowman, Ed.D (NY-16), en el podio en la foto superior. "Estoy increíblemente orgulloso de ver esta asociación entre el Club de Niños y Niñas de New Rochelle y el Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle con el apoyo de \$4.5 millones de dólares federales. Empoderar verdaderamente a nuestra juventud requiere la inversión total de nuestras escuelas y socios

comunitarios como el Boys & Girls Club. La asociación que vemos aquí hoy es un excelente ejemplo del enfoque integral descrito en mi proyecto de ley, el Green New Deal para las Escuelas Públicas, sobre cómo podemos apoyar completamente a los estudiantes académicamente. Espero trabajar más con New Rochelle para invertir en nuestros niños y empoderar a la próxima generación para que se destaque de manera integral".

Las subvenciones se distribuirán a BGCNR en pagos de \$911,732 por año hasta junio de 2027 para brindar programas innovadores diseñados para capacitar a los jóvenes locales para que sobresalgan en la escuela, se conviertan en buenos ciudadanos y lleven vidas saludables y productivas. El premio 21st Century es un paso importante en los esfuerzos continuos de recaudación de fondos de BGCNR para ampliar el alcance y la amplitud de sus servicios de desarrollo juvenil en la ciudad de New Rochelle.

La líder de la mayoría del Senado, Andrea Stewart-Cousins, dijo: "Aplaudo esta asociación entre el Boys & Girls Club de New Rochelle y el Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle por este programa conjunto que continuará ampliando las oportunidades educativas para nuestros estudiantes. Esta subvención del Representante Bowman contribuirá en gran medida a garantizar que los estudiantes de secundaria y preparatoria tengan acceso a programas de escuela de verano y después de la escuela para ayudarlos a aprender, jugar y crecer en un entorno seguro, y para guiarlos hacia un futuro exitoso. Siempre he apoyado la financiación de la educación de los niños y he visto lo importantes que son estos programas para la juventud de New Rochelle, por eso me alegró ayudar a asegurar la financiación del Boys and Girls Club con \$60,000 en subvenciones legislativas especiales".



La senadora estatal Shelley B. Mayer dijo: "Estoy encantada de que el Boys & Girls Club de New Rochelle haya sido seleccionado para recibir estos fondos para la escuela de verano y después de la escuela. Invertir en nuestros adolescentes y adolescentes y crear espacios que los involucren positivamente después de la escuela y durante el verano produce resultados positivos para toda nuestra comunidad. Agradezco a mis colegas, socios distritales, comunitarios y federales por su continua defensa de programas extracurriculares de calidad como este".

BGCNR anticipa que 450 estudiantes de secundaria y preparatoria del Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle se beneficiarán del enriquecimiento de la escuela de verano y después de la escuela. La voz de los padres y los estudiantes será un componente clave del programa, que se centrará en Ciencias, Tecnología, Ingeniería, Artes y Matemáticas (STEAM) y mantendrá a los estudiantes involucrados más allá del día escolar.

Se brindarán oportunidades después de la escuela durante 15 horas a la semana durante 32 semanas del año escolar regular y habrá seis semanas de ofertas de escuela de verano. Además de las oportunidades académicas y de enriquecimiento, los programas ayudarán a las familias a navegar el proceso de solicitud de la universidad, la ayuda financiera y explorar caminos profesionales alternativos.

"Boys & Girls Club está extremadamente agradecido de poder llegar a más jóvenes en nuestras escuelas, casas club y comunidad al brindar una programación continua basada en el logro y servicios para jóvenes", dijo Becky Mazzanobile, directora ejecutiva de BGCNR. "Nuestros estudiantes de secundaria y preparatoria, especialmente, necesitan espacios seguros y oportunidades para acceder al apoyo social y emocional de adultos solidarios, que ahora podemos brindar al asociarnos con el Distrito Escolar de New Rochelle. Nuestros jóvenes nos han pedido ambientes acogedores, divertidos y de aprendizaje, y estamos agradecidos con el Distrito Escolar de New Rochelle, los representantes estatales y locales, los líderes comunitarios y los padres por colaborar para que esto suceda para los miembros del club, las familias y New Rochelle en su conjunto.

"El Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle está muy agradecido de que nuestros estudiantes se beneficien de la sólida asociación comunitaria que compartimos con el Boys & Girls Club para servir a los estudiantes y las familias", dijo el superintendente de CSDNR, Jonathan Raymond. "Estos programas brindan a nuestros estudiantes oportunidades para explorar nuevos intereses, entusiasmarse con el aprendizaje y desarrollar relaciones con sus compañeros en un espacio relajado y agradable".

Diseñados para involucrar, inspirar y empoderar, los programas de BGCNR se enfocan en el apoyo académico, la educación para la salud y el bienestar, y el carácter y el liderazgo. Se invitará a los padres, estudiantes, personal de BGCNR y CSDNR y miembros de la comunidad a participar en el comité asesor del programa, que se reunirá trimestralmente para participar en una planificación y decisiones continuas y significativas sobre las actividades del programa.

"Estamos enormemente agradecidos de recibir esta subvención del siglo XXI altamente competitiva que se enfoca en programas de enriquecimiento de verano y después de la escuela para nuestros estudiantes de secundaria y preparatoria", dijo la presidenta de la Junta de Educación de CSDNR, Julia Muggia Ochs. "Agradezco a nuestro superintendente, Jonathan Raymond, por priorizar y aprovechar las relaciones con la comunidad, incluida nuestra relación con nuestro socio de mucho tiempo, The Boys and Girls Club of New Rochelle, al servicio de nuestros estudiantes".

El Departamento de Educación del Estado de Nueva York está administrando los fondos de la subvención federal. NYSED otorgó subvenciones a través de un proceso competitivo revisado por pares, financiando distritos escolares con altos porcentajes de estudiantes desfavorecidos.

Segunda foto: Brian Penn en el podio, estudiante de último año de New Rochelle High School y joven del año del Boys & Girls Club.

Mary Bongo recibe el Premio a la Maestra Destacada de Estudios Sociales de la Escuela Intermedia 2022



Desde la izquierda, Michelle Sanfratello, Gilda Melillo, la directora de la escuela secundaria Albert Leonard, Camille Edwards-Thomas, Mary Bongo, Marc Mosca, Renee Wendling, Gladys Vera y Samantha Gold.



Cuando la maestra de estudios sociales de Albert Leonard Middle School, Mary Bongo, recibió el correo electrónico en el que se le notificaba que recibiría el Premio a la Maestra Destacada de Estudios Sociales de la Escuela Intermedia 2022, tuvo que pensar dos veces.

"No podía creerlo", dijo. "¡Yo estaba en completo shock!"

Bongo recibió el premio en la reunión anual del Consejo de Estudios Sociales de Westchester Lower Hudson el miércoles en Smith's Tavern of the North Castle Historical Society en Armonk.

"Es un gran honor ser reconocido por lo que amo hacer", dijo Bongo, quien ha enseñado estudios sociales de séptimo y octavo grado en Albert Leonard Middle School desde 2017. "Estoy agradecido por mis colegas y mi jefe de departamento, y tener la oportunidad de asistir a capacitaciones y aprender nuevas formas de hacer las cosas. Estoy muy feliz de estar en Albert Leonard y mis hijos realmente me inspiran todos los días. Me preocupo por mis hijos y mi comunidad escolar, y siempre quiero hacer lo mejor que pueda. Salgo del edificio todos los días sabiendo que di al menos el 150%".

El entusiasmo y la pasión por la enseñanza de Bongo se han destacado entre sus colegas. En su nominación, el presidente de Humanidades de Albert Leonard Middle School, David Luhman, declaró: "En los casi 20 años que he sido un líder educativo tanto en humanidades como en educación especial, la Sra. Bongo ahora se destaca como una de las educadoras más memorables que he tenido. Tuve el placer de ver en acción. Ella es un dinamo absoluto de competencia, cuidado y entusiasmo".

La directora de Albert Leonard Middle School, Camille Edwards-Thomas, compartió un sentimiento similar: "La Sra. Bongo está enfocada como un láser, trabajadora y dedicada a convertirse en la mejor maestra que podría ser. Ella asiste a sesiones de desarrollo profesional, eventos escolares y ofrece su tiempo como voluntaria para ayudar a los estudiantes con dificultades siempre que sea posible" ¡Felicitaciones a Mary Bongo por su merecido premio!

Investigadores forenses estudiantiles buscan pistas durante clase única en New Rochelle High School



Después de una pausa de dos años debido a la pandemia de COVID-19, ¡el examen final de la escena del crimen en Nature Study Woods vuelve con toda su fuerza! El Departamento de Policía de New Rochelle, junto con el profesor de ciencias de New Rochelle High School, Scott Rubins, y las clases forenses de la escuela secundaria se han unido durante casi 20 años para hacer que este evento sea un éxito al simular escenas del crimen reales con policías uniformados y el caos de estar en el bosque. Aunque los estudiantes estaban siendo evaluados, dijeron que todos la pasaron bien. Algunos de los oficiales que participan son antiguos alumnos de Rubins. El superintendente Jonathan Raymond se detuvo para observar las actividades. Él está a la derecha en la primera foto, con Rubins en el centro, junto con los estudiantes.

La escuela secundaria es hermosa el campus inspira el arte



¡Sí, esos eran aspirantes a Monets y Van Goghs capturando la belleza fuera de New Rochelle High School la semana pasada!

Después de una pausa de tres años debido a la pandemia, New Rochelle High School reanudó su En Plein Air/Raku Day anual. Los estudiantes de arte buscaron inspiración al aire libre del campus y del Huguenot Park mientras pasaban el día pintando.

Los estudiantes de pintura estaban estacionados en el extremo norte del parque, y los participantes en Raku, un proceso de cocción de arte del siglo XVI, estaban ubicados alrededor del muelle de carga de la Casa 4. Aproximadamente 300 estudiantes fueron asesorados por Julian Rapp, graduado de New Rochelle High School en 2003, un artista profesional que realizó talleres con estudiantes por adelantado, explicando su proceso, inspiración y técnicas.

Vea una atractiva variedad de fotos adicionales aquí: <https://bit.ly/38ieEjr>.



¡Se necesitan más votos! ¡Ayuda al profesor de secundaria Anthony Stirpe a ganar un concurso para TheatreWorks!

¡New Rochelle, su escuela secundaria y el maestro Anthony Stirpe necesitan su voto! Stirpe es candidato en el concurso Giving Joy de Norwegian Cruise Lines. Ha obtenido más de 2,700 votos, pero necesita más, muchos más, para hacerse con el puesto número 1 en la clasificación y ganar un premio en efectivo para el programa TheatreWorks que puede llegar a los \$25 000. ¡Ayuda a apoyar este valioso esfuerzo votando y diciéndoles a tus amigos y familiares que también lo hagan! ¡Stirpe ha apoyado a nuestros estudiantes durante años al ser un maestro innovador y galardonado y un mentor experto en tecnología que logra la excelencia todos los días! Obtén más información en <https://contest.nclgivingjoy.com> y vota aquí: <https://bit.ly/3ypVNgR>.

Recordatorio: se recomienda el uso

de máscaras para proteger la seguridad

La comunidad de New Rochelle ha sido un socio esencial del Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle en el seguimiento de las mejores prácticas para contener la propagación de COVID-19. Agradecemos su ayuda, y la vigilancia continua es crucial para mantener nuestras escuelas y nuestra comunidad lo más seguras posible.

Como tal, el distrito escolar ofrece un recordatorio de que se recomienda el uso de máscaras, aunque no es obligatorio, en nuestras aulas, áreas comunes, autobuses escolares y camionetas. Las mascarillas brindan una importante protección para el autocuidado, según expertos en salud. Además, si su hijo está enfermo, manténgalo en casa y busque atención médica.

Para obtener una variedad de recursos sobre clínicas de vacunación, protocolos de seguridad y más, visite el sitio web del Departamento de Salud del Condado de Westchester en <https://health.westchestergov.com/vaccine-information>.

Junior Prom: Una noche para recordar

Los estudiantes de 11th grado de New Rochelle High School bailaron, disfrutaron y se divirtieron durante el Junior Prom Monday, ¡y todos se divirtieron mucho!



El Día de la Educación Cívica promueve el compromiso cívico en la escuela secundaria

¡Hay 115 nuevos votantes registrados en New Rochelle High School!

Los estudiantes de Gobierno y Política de Colocación Avanzada de la escuela secundaria, en asociación con la Liga de Mujeres Votantes de Westchester, llevaron a cabo un exitoso Día de Participación Cívica y Registro de Votantes el miércoles. Bajo la guía del maestro Timothy Kuklis, los estudiantes visitaron otras clases de último año para realizar presentaciones sobre las oportunidades, los desafíos, los beneficios y las responsabilidades asociadas con la votación.



"La accesibilidad al registro de votantes es bastante difícil para los adultos jóvenes, y mucho menos para los adolescentes que cumplen 18 años. Registrarse en clase hizo que el proceso fuera menos intimidante y, por una vez, sentí que podía apropiarme de mi derecho al voto", dijo Fairuz Saleh.

"Ayudamos a inscribir a 115 estudiantes que serán elegibles para votar en las elecciones generales de este año, y preinscribimos a 35 jóvenes de 16 y 17 años", dijo Alissa Baum de la Liga de Mujeres Votantes. "La mejor parte de la día estaba viendo talleres dirigidos por estudiantes sobre la votación.

Rechazaron la idea de que los jóvenes no votan por apatía. Ayudaron a enseñar a sus compañeros de clase cómo registrarse para votar, cómo solicitar una boleta de voto en ausencia e incluso cómo considerar dónde votar si va a la universidad fuera del estado. Fue un privilegio ver a estos jóvenes hacerse cargo de su papel en la comunidad".

Se animó a los estudiantes a registrarse para votar y, gracias a esta campaña de registro de votantes, estarán listos para votar por primera vez en noviembre. El Departamento de Estudios Sociales de New Rochelle High sigue comprometido con la preparación y el empoderamiento de nuestros jóvenes para que usen su voz y poder político al participar en el proceso electoral.

Para registrarse para votar, visite <https://citizenparticipation.westchestergov.com/register-to-vote>.

Ceremonias de graduación y ascenso

Albert Leonard Middle School: 22 de junio, 5 p. m., en la escuela.

Barnard Early Childhood Center: Ceremonia de ascenso de segundo grado, 17 de junio, 11 a. m. Dos boletos por familia. "Drive Bye-Bye" 22 de junio, 1 p.m. Las familias pueden llevar a sus graduados más allá de la escuela para despedirse del personal.

Columbus Elementary School: Graduación de quinto grado, 22 de junio, 9:30 a. m., cancha de fútbol (adentro si llueve). Dos invitados por alumno.

George M. Davis Jr. Elementary School: Graduación de quinto grado, 22 de junio, 1 p. m., auditorio y luego frente al plantel. Tres asientos familiares por graduado en el interior; sin límite durante la celebración al aire libre.

Isaac E. Young Middle School: 22 de junio a las 8:30 a. m. en la escuela. Si llueve o hace mal tiempo, la ceremonia será en el gimnasio de New Rochelle High School a las 8:30 a. m.

Jefferson Elementary School: Graduación de quinto grado, 10 de junio, 9:30 a. m., auditorio. Ceremonia de Intensificación del Jardín de Infantes, 17 de junio, 9 a. m., auditorio.

New Rochelle High School/Huguenot Academy: Graduación, 23 de junio, 5 p. m., McKenna Field.

Trinity Elementary School: Ceremonia de ascenso de jardín de infantes: 14 de junio, 9 a. m., ceremonia al aire libre en el asfalto de Trinity (no se requieren boletos). Fecha en caso de mal tiempo: 16 de junio. Graduación de quinto grado: 15 de junio, 9 a. m., ceremonia al aire libre en el asfalto de Trinity (no se requieren boletos). Fecha en caso de mal tiempo: 17 de junio.

Ceremonia de ascenso de jardín de infantes de William B. Ward Elementary School: "Una mañana con las estrellas: ¡Desplegado la alfombra roja para los niños de jardín de infantes mientras avanzan al primer grado!" Tres invitados por alumno.

- lunes 6 de junio: Clase de la Sra. D'Ambrosio: 9 a. m. Clase de la Sra. Tatarka, 10:15 a. m.
- martes 7 de junio: Clase de la Sra. Almonte: 9 a. m. Clase de la Sra. Riess: 10:15 a. m.



- miércoles 8 de junio: Clase de la Sra. Lezi: 9 a.m.; Clase de la Sra. Tsiropinas: 10:15 a.m.
 - jueves 9 de junio: Clase de la Sra. Lavelli: 9 a. m.; Clase de la Sra. Albanese: 10:15 a.m.
- Graduación de quinto grado:
- 13 de junio (fecha de lluvia el 15 de junio): Clases de la Sra. Briscoe, Sr. Reid, Sra. Wiesner: 9 a. m. Clases de la Sra. Farrell/Sr. Tarantino: 10:30 a. m.
 - 14 de junio (fecha de lluvia 16 de junio): Clases de Sra. Obligado, Sr. Fox y Sra. Castellano: 9 am Clases de Sra. Ratigan, Sra. Cesa, Sra. Kinches: 10:30 am

Para minimizar la transmisión de Covid, las ceremonias serán al aire libre y durarán unos 30 minutos. Los estudiantes vendrán a la escuela a su hora normal. Cada familia recibirá tres boletos. Los boletos se enviarán a casa con los estudiantes un par de días antes de la graduación. Las familias deben estacionarse en el estacionamiento detrás de la escuela. Despúes de la ceremonia, habrá un área designada con murales creados por Daniel Henderson, conocido como "Signature Savage", para tomar fotografías, gracias a la PTA. El profesor de música Robert Flanz estará a cargo de la música. Las familias pueden decorar sus autos y traer globos o flores.

Daniel Webster Elementary School: Ceremonia de ascenso de quinto grado, 21 de junio, 9:30 a. m., auditorio. Tres entradas por familia.



Calendario de exámenes finales de las escuelas intermedias

¡Atención, comunidades de Albert Leonard Middle School y Isaac E. Young Middle School!

Por favor, consulte el calendario de exámenes finales [aquí](#).

Calendario de exámenes de New Rochelle High School; Examen de regentes de historia de EE. UU. cancelado

CALENDARIO DE EXÁMENES REGENTES: JUNIO 2022								
Miércoles, 1 de junio	Miércoles, 15 de junio	Jueves, 16 de junio	Viernes, 17 de junio	Lunes, 20 de junio	Martes, 21 de junio	Miércoles, 22 de junio	Jueves, 23 de junio	Viernes, 24 de junio
Cancelado por el estado de Nueva York U.S. History & Government	8:15 a.m.	8:15 a.m.	8:15 a.m.		8:15 a.m.	8:15 a.m.	8:15 a.m.	
	English Language Arts	Algebra I	Global History & Geography II		Geometry	Algebra II	Physical Setting/ Physics	Rating Day
	12:15 p.m.	12:15 p.m.	12:15 p.m.	Juneteenth Día Feriado		12:15 p.m. World Language Exams Check Point B		
	Living Environment	Physical Setting/ Chemistry	Physical Setting/ Earth Science			Hora límite de admisión a los exámenes: exámenes en la mañana: 10:00 a.m. exámenes en la tarde: 2:00 p.m.		

El calendario de Exámenes de Regentes de New Rochelle High School se publica aquí. Tenga en cuenta que el estado de Nueva York ha cancelado el examen de Regentes de Historia de los Estados Unidos debido al trágico tiroteo en Buffalo. ¿Está buscando el horario para las pruebas de Colocación Avanzada en New Rochelle High School? El sitio web de la escuela, en la pestaña Eventos, proporciona una lista completa. Visite <https://nrhs.nred.org/o/nrhs/events>.

Conozca al director de Participación Familiar y Comunitaria Edward Castro



La edición más reciente de la serie de videos del superintendente Jonathan Raymond, "¡Lo que más importa!" presenta una entrevista con Edward Castro, el nuevo director de Participación Familiar y Comunitaria del distrito escolar. Véalo aquí: youtube.com/watch?v=BKk90RAsm5A. Los videos de "Lo que más importa" siempre se publican en Facebook.com/NewRochelleSchools y en YouTube del distrito escolar. canal, youtube.com/c/CSDNRYYouTuber.



Broadway viene a Nueva Rochelle – ¡Estás invitado!

Únase a Boys & Girls Club of New Rochelle el domingo 12 de junio a las 2 p.m. para una presentación especial, "The Lights Are Bright On Broadway", una mezcla de canciones de musicales icónicos en The Great White Way. Con actuaciones de miembros de Boys & Girls Club, el espectáculo está abierto a la comunidad de New Rochelle y es una oportunidad para apoyar la programación de educación artística del Club. El evento también celebrará el programa "Juventud del Año", que honra a los miembros del Club que han demostrado un liderazgo ejemplar, servicio, excelencia académica y dedicación a un estilo de vida saludable. Las entradas se venderán en el teatro el 12 de junio justo antes de la función; los precios son \$10 para adultos y \$5 para niños. Obtenga más información en <https://bgcnr.org>.



Columbus Elementary School es una de varias escuelas de New Rochelle donde STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas) es un asunto familiar. La semana pasada, la escuela organizó el último de tres talleres de introducción a la codificación para estudiantes de jardín de infantes y primer grado y sus familias. Los niños y los padres trabajaron juntos para programar un ratón robot para seguir los comandos de la computadora. Depuraron sus programas hasta que el ratón pudo "llegar al queso".

Los talleres bilingües son del Proyecto FLORES (Family Learning and Outreach for Research and Education in STEM), creado por Mercy College. Los programas buscan capacitar a los padres para que lleven la ciencia a la vida diaria de sus hijos. Anny Vanegas, becaria maestra de STEM del Mercy College, Maia Starcevic, becaria de WIPRO, Deanna Lasco, maestra de primer grado, y Elva Franco, maestra de inglés como nuevo idioma (ENL), dirigieron los talleres. WIPRO es una empresa privada que creó una subvención para promover la educación científica. Se agradece el apoyo de la directora de apoyo educativo Tiara Reyes-Vega, el director Michael Galland, la subdirectora interina Francis Cruz, la Dra. Meghan Marrero y la Dra. Amanda Gunning de Mercy College, y la PTA de Columbus.



Foto, de izquierda a derecha: Superintendente Jonathan Raymond con Anny Vanegas, Elva Franco, Deanna Lasco y Maia Starcevic.

Pensar en grande y usar STEAM como inspiración, en Webster



¿Futuros ingenieros? Esa es solo una de las muchas metas y lecciones inspiradas por el cuarto STEAMposium anual de Daniel Webster Elementary School.



Los estudiantes participaron en actividades STEAM (ciencia, tecnología, ingeniería, arte y matemáticas) y tuvieron la oportunidad de pensar como ingenieros. Hubo una asamblea de lanzamiento la semana pasada y, además, los estudiantes de segundo y tercer grado participaron en un programa con el Centro de Ciencias de Connecticut. Los estudiantes de cuarto y quinto grado planificaron, diseñaron y construyeron puentes y rascacielos con materiales reciclados, y todos los estudiantes rotaron a través de las estaciones STEAM durante esta semana. Las estaciones de vapor incluyeron Gravitrax Marble Run, Lil Bit Circuits, Lego Creations, Imagination Playgrounds y una pista de carreras donde los estudiantes determinan cómo hacer que los autos viajen, incluidas las modificaciones a los autos que los harían viajar largos, rápidos y lejos.

Vea el PowerPoint introductorio aquí, <https://bit.ly/3sYxZNP>, y vea la creatividad de los estudiantes en esta presentación, <https://bit.ly/3yWfD3H>.

Día en moldes de arcilla talentos



Los alumnos de primer grado del Barnard Early Childhood Center participaron en un divertido programa especial con la maestra de arte Lori Zung, en colaboración con el artista Cliff Mendelson cuando presentó un programa llamado "Day in Clay". El taller empoderó a los estudiantes con conocimientos sobre cómo se crea el arte y su conexión con varias culturas. Esta experiencia práctica demostró el proceso y el esfuerzo que implica crear hermosas piezas. Los estudiantes usaron su imaginación y habilidad para crear piezas originales, así como una pieza más grande trabajada colectivamente como grupo. El evento fue muy divertido y una experiencia maravillosa y atractiva. Los estudiantes de cuarto grado de Jefferson Elementary School experimentaron el programa la semana



pasada. Ver fotos en <https://bit.ly/3PCVZ2p>



El coro de sexto grado de Isaac Young participa en la ceremonia del Día de los Caídos

Haga clic en el volante para obtener información sobre una ceremonia del Día de los Caídos en Isaac E. Young Middle School.

¡Más música hermosa de nuestras escuelas!



New Rochelle está viva con el sonido de la música! Los estudiantes talentosos de varias de nuestras escuelas ofrecieron actuaciones soberbias recientemente. ¡Mira estas fotos de Columbus Elementary School, Isaac E. Young Middle School y New Rochelle High School!

Book Fairy regresa a Jefferson



¡El Hada de los Libros regresó a Jefferson Elementary School para su primer evento en dos años! El proyecto Book Fairy brinda una oportunidad para que los estudiantes compren libros nuevos por solo \$2, lo que les permite construir sus bibliotecas caseras con libros nuevos interesantes y asequibles.

Recientemente, The Book Fairy (también conocida como la maestra de tercer grado Vicky Condello-Vessecchia), se asoció con la maestra de tercer grado Vicky Davis, Manhattanville College y estudiantes de Kappa Delta Pi (la sociedad de honor de los educadores) para extender el proyecto Book Fairy. al campus de Manhattanville. Jefferson es socio de la Escuela de Desarrollo Profesional (PDS) de Manhattanville; a PDS es una escuela que se asocia con una universidad para preparar a los candidatos a maestros, proporcionar desarrollo docente, mejorar las prácticas de instrucción y mejorar el aprendizaje de los estudiantes. Los estudiantes universitarios compraron libros para las bibliotecas de sus salones y donaron libros a los estudiantes de Jefferson. Esto permitió a Jefferson avanzar en su relación con el Manhattanville College.

El Hada de los Libros continuará semanalmente en Jefferson para asegurar que los estudiantes tengan



Ofertas de aprendizaje de verano variedad de oportunidades

El Programa de Aprendizaje de Verano del Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle brinda oportunidades para que los estudiantes desarrollen resiliencia y confianza en sí mismos mientras participan en el enriquecimiento académico. El antiguo modelo de "escuela de verano" de recuperación ha sido reemplazado por un enfoque centrado en el estudiante de "aprendizaje de verano" construido alrededor del interés de los estudiantes, el trabajo en equipo y una atmósfera similar a la de un campamento.

El Programa de aprendizaje de verano tiene varios componentes:

Summer Stars: este programa, para los grados de jardín de infantes a octavo, busca aumentar el rendimiento de los estudiantes en lectura y matemáticas, equipar a los estudiantes con competencias sociales y emocionales apropiadas para el desarrollo e involucrar a los estudiantes en actividades de enriquecimiento creativas y divertidas. El distrito escolar se está asociando con New Rochelle Boys & Girls Club y la organización de yoga Budding Buddhas para apoyar este programa. Entre los programas:

- **Enriquecimiento académico:** Los programas Summer Stars incluyen matemáticas, lengua y literatura en inglés, aprendizaje social y emocional y bienestar/enriquecimiento temático. Se han enviado invitaciones a los estudiantes recomendados por los directores. Para obtener más información, comuníquese con el líder del proyecto de su escuela.
- **El programa Rising Sixth-Grade:** Se lleva a cabo de lunes a jueves del 5 al 28 de julio en la escuela secundaria Albert Leonard y/o en la escuela secundaria New Rochelle para el programa de la escuela secundaria Isaac E. Young. Matemáticas, Artes del Lenguaje Inglés (ELA), Aprendizaje Social y Emocional y Bienestar/Enriquecimiento Temático. Se han enviado invitaciones a los estudiantes recomendados por los directores. Para obtener más información, comuníquese con el líder del proyecto de su escuela.

Información de Summer Stars por escuela:

- **Barnard Early Childhood Center:** Rising K, grados 1, 2 y 3. Tema: Summer Bugs. Contacto: Judy Badillo, jbadillo@nredlearn.org
- **Columbus Elementary School:** Grados 1, 2, 3, 4 y 5 en ascenso. Los estudiantes de sexto grado en ascenso incluidos en el programa asistirán al programa de verano ofrecido en la escuela intermedia designada del estudiante para el año escolar 2022 - 2023. Tema: Investigación práctica. Contacto: Dan Cocciaardi, dcocciaardi@nredlearn.org
- **George M. Davis Jr. Elementary School:** Grados en ascenso 1, 2, 3, 4 y 5 y el Programa de Año Escolar Extendido de la Escuela Primaria en todo el distrito. Los futuros estudiantes de sexto grado en el programa asistirán al Programa de Aprendizaje de Verano Albert Leonard. Tema: Cuidando de Nosotros Mismos y de Nuestra Comunidad. Contacto: Vinny Caporaso, vcaporaso@nredlearn.org
- **Jefferson Elementary School:** Estudiantes en ascenso de grado 1, 2, 3, 4 y 5 de Jefferson. Los futuros estudiantes de sexto grado incluidos en el programa asistirán al programa de verano ofrecido en la escuela intermedia designada del estudiante para el año escolar 2022-2023. Los estudiantes de Jefferson están programados para asistir al Programa de Aprendizaje de Verano Isaac E. Young. Tema: Naturaleza Relacionada con Sostenibilidad & STEAM. Contacto: Lucea Brea, lbrea@nredlearn.org
- **Trinity Elementary School:** Estudiantes de Trinity en ascenso en los grados 1, 2, 3, 4 y 5. Los futuros estudiantes de sexto grado incluidos en el programa asistirán al programa de verano ofrecido en la escuela intermedia designada del estudiante para el año escolar 2022-2023. Los estudiantes de Trinity están programados para asistir al Programa de Aprendizaje de Verano Isaac E. Young. Tema: VAPOR. Contacto: Deirdre Dillon, ddillon@nredlearn.org
- **William B. Ward Elementary School:** Estudiantes en ascenso de grado 1, 2, 3, 4 y 5 Ward. Los futuros estudiantes de sexto grado incluidos en el programa asistirán al programa de verano ofrecido en la escuela intermedia designada del estudiante para el año escolar 2022-2023. Los estudiantes de Ward están programados para asistir al Programa de Aprendizaje de Verano de la Escuela Intermedia Albert Leonard. Tema: Hábitats del Mundo. Contacto: Jennifer Hofstetter, jhofstetter@nredlearn.org
- **Daniel Webster Elementary School:** Estudiantes de Webster en ascenso en los grados 1, 2, 3, 4 y 5. Los futuros estudiantes de sexto grado incluidos en el programa asistirán al programa de verano ofrecido en la escuela intermedia designada del estudiante para el año escolar 2022-2023. Los estudiantes de Webster están programados para asistir al Programa de Aprendizaje de Verano de la Escuela Intermedia Albert Leonard. Tema: Sostenibilidad. Contacto: Kathy Coyne, kcoyne@nredlearn.org
- **Albert Leonard Middle School:** Estudiantes de ALMS en ascenso en los grados 6, 7 y 8. Los futuros estudiantes de noveno grado asistirán al programa de verano en New Rochelle High School, del 11 al 29 de julio. Tema: Graduación y más allá. Contacto: Mateo Lucero, mlucero@nredlearn.org
- **Isaac E. Young Middle School:** Aumento de estudiantes en los grados 6, 7 y 8 de ALMS. Los futuros estudiantes de noveno grado asistirán al programa de verano que se ofrece en New Rochelle High School del 11 al 29 de julio. Tema: Misión Posible. Contacto: Christopher Francavigilia, cfrancavigilia@nredlearn.org.

Programas Adicionales

- **Programa Rising Ninth Grade:** Se lleva a cabo de lunes a viernes del 11 al 29 de julio. Para los estudiantes de noveno grado que ingresan recomendados por el director de su escuela actual. En New Rochelle High School. Cubre matemáticas, ELA y bienestar/aprendizaje socioemocional. Contacto: Maureen Maire, mmaire@nredlearn.org
- **Programa de recuperación de créditos de New Rochelle High School:** del 11 de julio al 12 de agosto. Inscripción: del 28 de junio al 2 de julio en la escuela secundaria. Para estudiantes de 10.º, 11.º y 12.º grado que necesitan obtener créditos académicos en función de sus cursos reprobados. Contacto: Maureen Maire, mmaire@nredlearn.org

Programas de enriquecimiento de verano

- Verano de **Música y Artes Escénicas**, del 1 al 25 de agosto, New Rochelle High School. Para estudiantes ingresantes de tercero, cuarto y quinto grado. Banda y orquesta. Apoyo personalizado y exploración musical general. Contacto: Deepak Marwah, dmarwah@nredlearn.org.
- Programa de preparación para teatro y arte Pre-PAVE, del 1 al 25 de agosto, New Rochelle High School. Para futuros estudiantes de octavo grado. Instrucción en danza o actuación, para obtener información sobre el proceso de audición PAVE (Programa de educación en artes visuales y escénicas). Contacto: Deepak Marwah, dmarwah@nredlearn.org

“Nuestros niños, nuestros artistas” exhibición en la biblioteca pública

—La exhibición anual número 39 “Nuestros niños, nuestros artistas” continúa en la Biblioteca Pública de New Rochelle hasta el 2 de junio, mostrando obras de arte de estudiantes de secundaria y preparatoria de New Rochelle. Venga y vea la variedad



Desafío 60/60: ¡Únete hoy!

El Desafío 60/60 invita a los estudiantes, el personal y las familias a participar en actividad física durante 60 minutos todos los días hasta el 30 de junio para desarrollar juntos hábitos de estilo de vida activos. La actividad física promueve los tres elementos del bienestar: salud mental, social y física. El ejercicio ayuda a los niños a desempeñarse mejor en la escuela y puede conducir a adultos más sanos y felices. Los desafíos estarán disponibles todas las semanas en el sitio web del [60/60 Challenge Website](http://6060challenge.org), junto con recursos para padres, consejos útiles para mantenerse activo con los niños y aspectos destacados de las clases de salud y educación física de las escuelas.



Culturas, lecciones y orgullo en Jefferson Elementary



Los estudiantes y el personal de Jefferson Elementary School celebraron las diferentes culturas que abarca la escuela durante el Día Multicultural. La diversidad en Jefferson abarca desde idiomas como el hausa, de Nigeria, hasta idiomas indígenas de Guatemala, como el k'iche y el mam.

Las actividades comenzaron con los anuncios de la mañana, durante los cuales los miembros de la comunidad han dicho "Hola" en los idiomas de su cultura. El viernes, los estudiantes y el personal usaron ropa tradicional de sus respectivas culturas o exhibieron los colores que representan el país de sus antepasados. Las lecciones tuvieron un impacto:

- "No sabía que algunos de mis amigos hablaban diferentes idiomas", dijo Mauricio Oviedo, estudiante de cuarto grado.
- "La identidad cultural tiene un efecto importante en el aprendizaje y debe tenerse en cuenta al enseñar y aprender. Fue hermoso ver cómo la comunidad de Jefferson es tan diversa". Lucia Brea, profesora de inglés como Nuevo Idioma.
- "Me sentí bien; sentí que todos llegaron a conocer mi cultura y a todos les gustó mi vestido", dijo Khadija Ahmed, estudiante de tercer grado.
- "Me encantó usar el vestido de mi cultura y poder ver a tanta gente diferente y su vestimenta cultural", dijo la estudiante Michelle Bermeo.

"La Bella y la Bestia" en un éxito en Davis



¡George M. Davis Elementary School no tiene nada que envidiar a Broadway o Disney!

Las conmovedoras actuaciones del fin de semana pasado de La Bella y la Bestia mostraron el talento de 120 estudiantes. Un poco más de la mitad componían el Coro Conjunto formado por niños de jardín de infantes, primer grado y segundo grado. Los estudiantes en los grados tercero a quinto llenaron los roles asignados.

Las audiciones para el programa comenzaron en marzo y los ensayos poco después. Este esfuerzo fue un relanzamiento de la producción originalmente planeada en marzo de 2020, que fue archivada debido al inicio de la pandemia. El arduo trabajo y la dedicación de esta primavera dieron sus frutos no solo con espectáculos fabulosos, sino también con una gran cantidad de apoyo de las familias y la comunidad. El espectáculo del 20 de mayo vendió todos los 440 asientos disponibles, y el espectáculo del 21 de mayo estuvo a punto de agotarse.

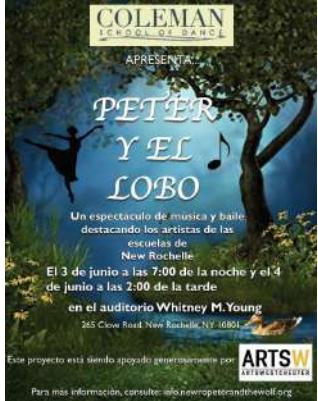
La magia del espectáculo fue generosamente apoyada y patrocinada por la PTA de Davis. Fue dirigida y coreografiada por Anne Conneely y Jordan Singer de Cast Party Productions. Esa magia y esa inspiración permanecerán por mucho tiempo con los estudiantes, dijo orgulloso el director de Davis, Anthony Bambrolo.

"Los estudiantes, a edades tempranas, necesitan oportunidades para estar en el escenario y ser el centro de atención", dijo. "Queremos crear oportunidades para que los jóvenes estudiantes se alejen de estas experiencias e inspiren caminos potenciales a través de las artes. Queremos cultivar oportunidades para colaborar con otros y generar confianza. Oportunidades como esta hacen exactamente eso".

Experimente una parte de la actuación en este video <https://bit.ly/3NwCFCg>.

Los artistas se preparan para Peter y el Lobo

—Los bailarines estudiantes de la comunidad de New Rochelle y los bailarines profesionales de la Escuela de Danza Coleman se han estado preparando vigorosamente para "Peter and the Wolf", y las actuaciones de música y danza a



las 7 p.m. 3 de junio y 2 p.m. 4 de junio en el Whitney Young Auditorium de la escuela secundaria.

Los bailarines profesionales y estudiantes interpretarán el ballet dirigido por Christina Coleman, mientras que los estudiantes de música profesionales y avanzados, dirigidos por el profesor de Lehman College Alan Hollander, interpretarán el clásico de la infancia de Prokofiev. La maestra de arte de New Rochelle High School, Alexandra Brock, pintó el escenario con los estudiantes bailarines, y los estudiantes de la National Arts Honor Society hicieron la utilería para el espectáculo. Gracias a la subvención proporcionada por Arts Westchester, las dos funciones son gratuitas para los asistentes.

Esta actuación es especialmente significativa para los bailarines del espectáculo que sienten la necesidad de compartir su arte con la comunidad:

- "La capacidad de controlar tu cuerpo y expresarlo de una manera hermosa es muy enriquecedora, y el poder que tienes sobre tu cuerpo es algo que nunca nadie debería quitarte". Peyton Edwards, estudiante de tercer año de un mensaje". Angelina Brown, estudiante de último año de New Rochelle High School.
- "Podemos pasar tiempo enfocándonos en nuestras emociones, pensamientos y sentimientos, tanto mental como físicamente. Ya sea que se trate de un trabajo ligero y alegre o de piezas oscuras, la danza nos permite conectarnos con los demás y sentir genuinamente". Ariana Torres, estudiante de tercer año de New Rochelle High School.

Los músicos están igualmente entusiasmados con su actuación:

- "Organizar la orquesta de estudiantes para Peter and the Wolf ha sido una experiencia muy gratificante. Los estudiantes de música han podido recibir tutoría de los músicos profesionales que se especializan en sus respectivos instrumentos, lo que les permitió fortalecer sus habilidades de conjunto. Inicialmente elegí 'Peter and the Wolf' no solo por su capacidad para combinar a la perfección la música y la danza, sino también porque ver 'Peter and the Wolf' fue una de mis primeras experiencias con la música clásica y la danza cuando era más joven. Dado que esta composición inspiró mi amor por las artes, espero fomentar esta misma pasión en la generación más joven de nuestra comunidad". Aviva Segal, estudiante de tercer año de New Rochelle High School, oboísta y organizadora de eventos
- "Al crecer, recuerdo que mi abuela siempre nos llevaba a mí y a mi hermana a presentaciones de ballet y orquesta, y creo que eso jugó un papel importante en inspirar mi amor por la música y las artes desde una edad temprana. Esta presentación es muy especial porque combina múltiples formas de arte y creo que todos los niños que lo vean apreciarán más las artes y, con suerte, se inspirarán para involucrarse en la música o la danza. Hasta ahora, he tenido una experiencia increíble en 'Peter and the Wolf'. Es genial poder tocar no solo con algunos de los estudiantes de música más talentosos de New Rochelle, sino también con profesionales reales. Ya he aprendido mucho y sé que las conexiones que he hecho a través de este proceso beneficiarán para el resto de mi viaje musical. Peter and the Wolf es realmente una obra de arte increíble e inspiradora, y animo a todos a que vengan a verla por sí mismos". Leah Shefferman, estudiante de tercer año de New Rochelle High School, percusionista
- "Me ha encantado ser parte del conjunto de 'Peter and the Wolf'. Es una excelente manera de terminar mi capítulo de presentaciones musicales en la escuela secundaria y prepararme para la universidad". Danilo Nieto, percusionista del último año de New Rochelle High School.

El proyecto es una creación de Segal, quien notó que las oportunidades para que las familias financien lecciones de arte privadas son pocas y espaciadas debido a los desafíos económicos. Inspirada por Christina Coleman, directora de la Escuela de Danza Coleman (que ha ofrecido clases gratuitas para bailarines primerizos), Segal invitó a los miembros de la comunidad a participar en el ballet que coreografió.

"¿Qué mejor manera de inspirar a los miembros más jóvenes de nuestra comunidad que la experiencia de una interpretación de alta calidad de una historia dirigida a audiencias jóvenes?" dijo Segal.

Para obtener más información, visite info.newpeterandthewolf.org.

Próximos eventos

Viernes, 27 de mayo: Concierto de baile de primavera de New Rochelle High School, Whitney Young Auditorium, 8 p.m.

Viernes, 27 de mayo: Día del Espíritu Escolar en Barnard Early Childhood Center

Viernes 27 de mayo: Día de espíritu escolar de Daniel Webster Elementary School

Miércoles, 1 de junio - viernes, 3 de junio: Días de campo de Columbus Elementary School

Eventos en la biblioteca pública



Estos son algunos de los muchos eventos en la Biblioteca Pública de New Rochelle. Visite nrpl.org para obtener información.

Proyección de la película y debate "Helter Skelter": 4 de junio, de 13 a 16 h. Regístrate en bit.ly/HelterSkelter_06_2022, por correo electrónico a communityrelations@nrpl.org, o llame al (914) 813-3706.

Yoga en silla: lunes 6, 13 de junio, miércoles 1, 8, 15, 22 de junio. Gratuito. No es necesario

Todavía hay cupos disponibles para pre jardín de infantes

¿Sigue buscando inscribir a su hijo en pre jardín de infantes para el año escolar 2022-2023? Muchos asientos están disponibles en programas proporcionados por socios del Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle.

Los asientos están disponibles en:

- El YMCA de New Rochelle, 50 Weyman Ave., New Rochelle
- El Centro Infantil, 50 Pintard Ave., New Rochelle
- El Programa de Oportunidades Comunitarias de Westchester, Inc. (WestCOP), 95 Lincoln Ave., New Rochelle

Cualquier niño nacido en 2018 y residente de New Rochelle es elegible.

El pre jardín de infantes sumerge a los estudiantes en una comunidad centrada en el aprendizaje que fomenta el crecimiento individual y proporciona una base sólida para la educación permanente. Los niños en programas de primera infancia de calidad aprenden habilidades de socialización a través de actividades grupales; experimentar actividades de preparación para la lectura y la escritura; están mejor preparados para el éxito escolar; y tienen más probabilidades de alcanzar niveles más altos de educación. Todas las opciones de pre jardín de infantes requieren asistencia en persona; una opción virtual no está disponible. El calendario de pre kínder generalmente sigue el calendario del Distrito Escolar de la Ciudad de New Rochelle.

Las familias que se perdieron la Lotería y están interesadas en el pre jardín de infantes para el año escolar 2022-2023 deben comunicarse con la Oficina de Currículo e Instrucción al (914) 576-4622 o enviar un correo electrónico a CSDNRPReK@nredlearn.org.

Esta noche: Espectáculo del planetario

¡Esta noche es la noche! Realice un viaje a través del sistema solar durante un espectáculo en el planetario en New Rochelle High School. "Oasis in Space" se presentará a las 7:15 p.m. La admisión es gratuita. Envíe un correo electrónico a : bzeller@nredlearn.org o haga clic en el folleto para obtener más información.

registrarse. Hecho posible por los Amigos de la Biblioteca Pública de New Rochelle y las donaciones de los participantes.

Taller de Yoga y Artes Meditativas:
6 y 23 de junio, 6 - 7:30 p.m.
Mayores de 16 años. Gratis.
Regístrate en bit.ly/NRPLCalendar, (busque el evento en el calendario, haga doble clic y continúe con el registro. Regístrate para cada fecha por separado), por correo electrónico a communityrelations@nrpl.org, o llame al (914) 813-3706.

Celebración del 16 de junio: Taller comunitario de elaboración de edredones para niños: 9 de junio, 4 - 5:30 p.m. Presentado a través de una asociación entre The Lincoln Park Conservancy y The City of New Rochelle. Niños de 8 a 10 años. Materiales proporcionados. Regístrate en bit.ly/Junteenth_Quilt_06_2022, por correo electrónico a communityrelations@nrpl.org, o llame al (914) 813-3706.

Ayude a dar forma a las prioridades de salud a través de la encuesta del condado

El Departamento de Salud del Condado de Westchester solicita la participación en una encuesta para evaluar la salud de los participantes de la encuesta y la salud de su comunidad. La encuesta anónima busca identificar los principales problemas de salud para los residentes de Westchester, los servicios más necesarios y los obstáculos que impiden el acceso a la atención. La encuesta también busca evaluar el impacto de COVID-19 en la salud y el bienestar de los residentes. Los resultados ayudarán a impulsar la agenda de servicio comunitario del departamento de salud para los próximos tres años. Completa la encuesta en <https://bit.ly/3yQV4pc>.



Campamentos diurnos de verano regreso a las escuelas

El Departamento de Parques y Recreación de New Rochelle se está preparando para su programa anual de verano para jóvenes Fun in the Sun. Este año, los programas regresarán a las instalaciones escolares. La inscripción ya está abierta por orden de llegada. Se ofrecen los siguientes campamentos:

Kiddie Kamp, Columbus Elementary School, del 5 de julio al 12 de agosto. Campamento de medio día para niños de 3 a 5 años (tercer cumpleaños antes del 2 de julio de 2022). Niños agrupados por compatibilidad de desarrollo. Las actividades promueven la socialización, la educación física, el desarrollo del lenguaje y la diversión.

Escuelas primarias Ready, Set, Camp! Jefferson or William B. Ward elementary school, del 5 de julio al 12 de agosto. Para jóvenes que han completado el jardín de infantes hasta el quinto grado. Programa de campamento de día completo. Artes y manualidades, juegos grupales, deportes, música, actuaciones, artes escénicas, caminatas y más. Almuerzo y bocadillos proporcionados.

Camp N.O.W., New Rochelle High School, del 27 de junio al 5 de agosto. Para estudiantes que se gradúan de quinto, sexto o séptimo grado. Campamento de cuatro horas reunión del programa de lunes a jueves (viajes en tres viernes). Deportes, juegos, artes, STEAM (ciencia, tecnología, ingeniería, artes y matemáticas) y actividades temáticas para preadolescentes.

Camp Joy, Albert Leonard Middle School, del 27 de junio al 5 de agosto. Para estudiantes de educación especial de 5 a 21 años. A los campistas con discapacidades intelectuales/del desarrollo se les ofrece un entorno para explorar y mostrar sus habilidades. Artes visuales y escénicas, movimiento, acondicionamiento físico, juegos, aprendizaje social y enriquecimiento cultural.

NewRochelleNY.com/FunintheSun obtener información, envíe un correo electrónico a info@newrochelleny.com o llame al (914) 654-2087.



¡Capacitación y Oportunidades Laborales!

¿Tienes entre 14 y 17 años y buscas una oportunidad de formación profesional? El Instituto Vocacional Booker T. Washington en New Rochelle puede ayudar, ¡y hay trabajos disponibles! Haga clic en el folleto para obtener más información.

Deportes

Equipos de pista rumbo al campeonato

En los campeonatos de atletismo del condado el fin de semana pasado, el equipo femenino de New Rochelle High School obtuvo el segundo lugar. Tanto los niños como las niñas tuvieron excelentes logros individuales:

- George Aine, primer lugar, salto de longitud (21' 8")
- Malaya Lathan, segundo lugar, 100 vallas femeninas (16.21)
- Sabina Dodd-Brown, segundo lugar, Jabalina (88' 8")
- Olivia Moxey, tercer lugar, salto con pértiga (7' 0")

Felicidades a los equipos. Este fin de semana, participarán en los campeonatos de Clase AA en Arlington High School a las 10 a. m.

Homenaje a los futuros atletas universitarios en la ceremonia del 2 de junio

El 2 de junio, el Departamento de Atletismo de New Rochelle High School reconocerá a nuestros atletas senior que competirán a nivel universitario, ya sea en la División I, II o III en su respectivo deporte. Esto se llevará a cabo a las 4 p.m. en el gimnasio de la escuela secundaria. ¡Ven y felicita a nuestras futuras estrellas del deporte universitario!

City School District of New Rochelle | nred.org



City School District of New Rochelle | 515 North Avenue, New Rochelle, NY 10801

[Unsubscribe](#) mmahaffey@nredlearn.org

[Update Profile](#) | [Constant Contact Data Notice](#)

Sent by mmahaffey@nredlearn.org in collaboration with



Try email marketing for free today!